

**Bundesgericht**  
**Tribunal fédéral**  
**Tribunale federale**  
**Tribunal federal**



CH-1000 Losanna 14  
Incarto n. 211.1/20\_2024

A tutti i giornalisti accreditati presso il  
Tribunale federale

Losanna, 7 maggio 2024

**Nessun embargo**

## **Comunicato stampa del Tribunale federale**

**Sentenza del 7 maggio 2024 (2C\_299/2023)**

### **Test di ammissione agli studi di medicina veterinaria per una candidata con disturbo della lettura – richieste chiarificazioni supplementari**

*Il Tribunale federale accoglie il ricorso interposto da una candidata con un disturbo della lettura (dislessia), a cui l'Università di Berna non aveva concesso del tempo supplementare per svolgere il test di ammissione agli studi di medicina veterinaria con numero chiuso. Il caso è rinviato al Tribunale amministrativo del Canton Berna. Quest'ultimo deve far allestire una perizia per stabilire se una compensazione dello svantaggio, sotto forma di tempo aggiuntivo, è compatibile con il test a numero chiuso.*

Nel 2021 la candidata in questione si è iscritta agli studi di medicina veterinaria all'Università di Berna. Per questi studi esiste una procedura di restrizione (numero chiuso) presso l'Università di Berna. Per ottenere un posto di studio, i candidati devono superare un test di ammissione. Al fine di compensare la dislessia, certificata medicalmente, la candidata ha chiesto del tempo aggiuntivo per sostenere il test. L'Università ha respinto la richiesta, ma le ha permesso di svolgere il test in un posto tranquillo. Il punteggio della candidata è stato inferiore a quello richiesto. I ricorsi che l'interessata ha presentato alla Direzione della pubblica istruzione e della cultura del Canton Berna e al Tribunale amministrativo cantonale in merito al diniego del tempo supplementare sono rimasti infruttuosi.

Nella sua deliberazione pubblica del 7 maggio 2024, il Tribunale federale accoglie il ricorso e rinvia il caso al Tribunale amministrativo del Canton Berna. Quest'ultimo deve far allestire una perizia per stabilire se una compensazione dello svantaggio sotto forma di tempo aggiuntivo è compatibile con il test a numero chiuso. Fondandosi su tale perizia, dovrà pronunciarsi nuovamente sul ricorso interposto dalla candidata.

**Contatto:** Peter Josi, Incaricato per i media  
Tel. +41 (0)21 318 91 53; Fax +41 (0)21 323 37 00  
E-mail: [presse@bger.ch](mailto:presse@bger.ch)

**Osservazione:** Il comunicato stampa serve all'informazione del pubblico e dei media. Le formulazioni ivi contenute possono differire dal testo della sentenza. Per la giurisprudenza fa unicamente fede il testo della sentenza scritta.

La sentenza sarà consultabile dopo redazione della motivazione scritta sul sito [www.tribunale-federale.ch](http://www.tribunale-federale.ch) (data ancora sconosciuta): *Giurisprudenza > Giurisprudenza (gratuito) > Altre sentenze dal 2000 > inserendo 2C\_299/2023.*

Riprese video della seduta pubblica odierna potranno essere scaricate dal sito [www.tribunale-federale.ch](http://www.tribunale-federale.ch): *Stampa/Attualità > Hub multimediale > Video delle sedute pubbliche.*